

## [Text]

The result of all this is that we will be able to move from Port Mann Yard to north Vancouver and west Vancouver on the railway, without going through the City of Vancouver at all. It will very substantially reduce the time required to do this.

**Mr. Horner:** We were out there a number of weeks ago. This in fact will give you the turnaround facilities at the Saskatchewan Pool Terminal Elevator.

**Mr. MacMillan:** Yes, we have built a new yard right at the Saskatchewan Pool.

**Mr. Horner:** However, do you still have difficulty in getting down to the elevator that the line elevator's company rents on the south shore?

**Mr. MacMillan:** Yes, that is correct. In addition to that, we have difficulty in getting down to the Alberta Pool as well. They are both on the CPR.

**Mr. Horner:** They are on the CPR. Do you move some grain across that trackage?

**Mr. MacMillan:** Yes, we have been. We move all the grain to the new Saskatchewan Pool Elevator on the trackage which is passed those, and then across our old rails.

**Mr. Horner:** Yes, I know. I have been out there a couple of times. Would the CPR have to use the same trackage in the Saskatchewan Pool?

**Mr. MacMillan:** Do you mean the new Saskatchewan Pool?

**Mr. Horner:** Yes, the new Saskatchewan Pool.

**Mr. MacMillan:** No, what very likely will happen is that they will give us their new Saskatchewan Pool Elevator grain at a place called Sapperton—no, it was to be Sapperton, but we changed it—it is down a little ways towards the west.

**Mr. Horner:** Yes, this is around New Westminster.

**Mr. MacMillan:** Yes, that is correct.

**Mr. Horner:** In your estimation of the grain handling trade out there, could the old Saskatchewan Pool Elevator, in view of the position on the trackage, be made use of economically in the grain movement at that...

**Mr. MacMillan:** Well, I think they are continuing to use it to some extent. I do not

## [Interpretation]

Le résultat de ces projets c'est que nous pourrons nous rendre de la cours de triage de Port Mann jusqu'à North Vancouver et West Vancouver par voie de chemin de fer sans passer par la ville ce qui réduira sensiblement le temps nécessaire au voyage.

**M. Horner:** Nous étions là-bas il y a quelques semaines. Cela vous permettra en fait d'accéder aux installations de l'élevateur de blé de Saskatchewan.

**M. MacMillan:** Oui nous avons construit une nouvelle cour de triage à cet endroit-là exactement.

**M. Horner:** Avez-vous toujours des difficultés pour vous rendre à l'élevateur que la compagnie loue sur la rive gauche?

**M. MacMillan:** Oui, c'est vrai. En outre, je dois dire que nous avons aussi des difficultés pour arriver jusqu'à l'élevateur central de l'Alberta. Ils sont tous deux sur les lignes du CN.

**M. Horner:** Ils sont sur les lignes du CP. Transportez-vous du grain sur ces lignes?

**M. MacMillan:** Oui nous le faisons. Nous transportons tout le grain destiné à l'élevateur central de la Saskatchewan sur ces voies et ensuite par nos anciennes lignes.

**M. Horner:** Oui, je sais j'ai été là deux ou trois fois. Est-ce que le Pacifique Canadien doit se servir de la même voie pour arriver à l'élevateur de la Saskatchewan?

**M. MacMillan:** Vous voulez dire le nouvel elevateur central?

**M. Horner:** Oui.

**M. MacMillan:** Non, ce qui arrivera probablement c'est que nous aurons le blé du nouvel elevateur à Sapperton en Saskatchewan ce devrait être à Sapperton mais nous l'avons changé. Ce sera maintenant un peu plus au sud vers l'ouest.

**M. Horner:** Tout près de New Westminster.

**M. MacMillan:** Oui, c'est exact.

**M. Horner:** A votre avis, vu l'état des voies ferrées, est-ce qu'on ne pourrait employer l'ancien elevateur de la Saskatchewan Pool de façon rentable pour transporter le grain?

**M. MacMillan:** Je crois qu'on l'emploie encore dans une certaine mesure, je ne sais